



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 17 juillet 2003**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mai 2003** 2  
Les investisseurs étrangers ont ajouté encore 4,7 milliards de dollars à leur portefeuille de titres canadiens en mai, pour un quatrième mois consécutif d'investissements importants. Parallèlement, les investisseurs canadiens ont recommencé à acheter des actions étrangères après une absence de cinq mois.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Voyages entre le Canada et les autres pays, mai 2003 5
- Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, juin 2003 7
- Tuyaux et tubes en acier, mai 2003 8
- Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 12 juillet 2003 8

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---



## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

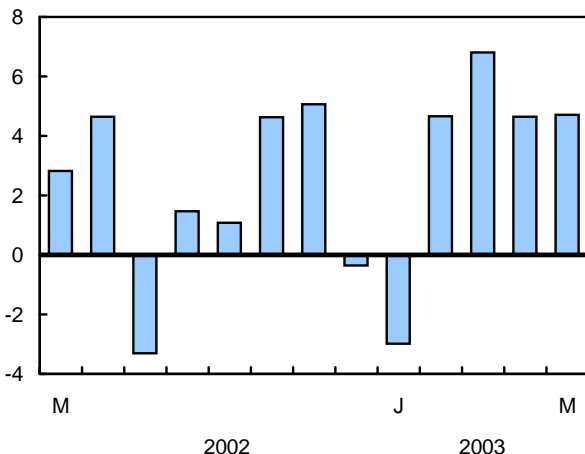
### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mai 2003

Les investisseurs étrangers ont ajouté encore 4,7 milliards de dollars à leur portefeuille de titres canadiens en mai, pour un quatrième mois consécutif d'investissements importants. Ils ont investi à la fois dans les obligations et les actions, réalisant la première acquisition importante d'actions en 2003. Parallèlement, les investisseurs canadiens ont recommencé à acheter des actions étrangères après une absence de cinq mois.

#### Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes<sup>1</sup>

Milliards de \$



<sup>1</sup> Incluent les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire.

#### Encore un autre solide investissement étranger dans les obligations canadiennes

Avec la flambée du dollar canadien jusqu'ici en 2003, les investisseurs de portefeuille étrangers ont encore une fois investi fortement dans les obligations canadiennes. Une nouvelle injection de 3,4 milliards de dollars en mai a porté le total de février à mai à 20,0 milliards de dollars. Le gros de l'investissement de mai a été constitué d'obligations en circulation du gouvernement du Canada et de nouvelles émissions nettes des provinces.

#### Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

En mai, une chute de 3 points des **taux d'intérêt** à court terme comparativement à une chute de 6 points des taux américains comparables a creusé l'écart entre les deux pays, qui est désormais de 209 points de base, toujours en faveur de l'investissement au Canada. Les taux canadiens étaient de 3,16 % à la fin de mai, soit quelque 121 points de base au-dessus du récent creux de 1,95 % survenu en décembre 2001. Par contraste, les taux américains sont en régression constante, et sont retombés à un récent creux historique de seulement 1,07 % à la fin de mai.

À long terme, l'écart en faveur du Canada a augmenté de 5 points de base pour atteindre 106 points de base en mai. Une baisse substantielle de 40 points de base qui a ramené les taux canadiens à 4,50 % en mai a été complètement épongée par un repli de 45 points de base qui a ramené les taux américains comparables à 3,44 %.

Le **cours des actions** canadiennes a enregistré ses premiers gains consécutifs de l'année en mai, avec un ajout de 4,2 % au gain de 3,8 % d'avril. Le niveau de 6 859,8 (indice composite S&P/TSX) de la fin de mai ne s'était pas vu depuis juin 2002. Le cours des actions américaines, de même, a réalisé un fort gain de 5,1 % en mai, ajoutant à l'augmentation de 8,1 % en avril et ramenant l'indice composite Standard & Poor's 500 au niveau de juin 2002.

Le **dollar canadien** a fait un bond étonnant de trois cents et un tiers par rapport au dollar américain en mai, ce qui a porté le gain cumulé à près de dix cents complets ou 15,3 % depuis le début de l'année. Le niveau de fermeture de 73,07 cents américains en mai ne s'était pas vu depuis février 1997.

#### Définitions

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions et en obligations (canadiennes et étrangères) et en instruments (ou effets) du marché monétaire canadien.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance d'une année ou moins. Les effets du gouvernement du Canada incluent les bons du Trésor et les billets du gouvernement du Canada, ces derniers étant libellés en dollars américains. Les autres effets du marché monétaire comprennent les bons du Trésor et les autres billets émis par les autres administrations et leurs entreprises, les acceptations bancaires, les billets à vue au porteur des banques, les effets commerciaux et les autres effets à court terme.

La moitié de l'investissement environ a été en dollars canadiens. Du milieu de 1993 au milieu de 2002, l'investissement étranger en obligations

canadiennes a été en émissions en devises étrangères, surtout en dollars américains. Au cours de la deuxième moitié de 2002, l'investissement étranger a privilégié les émissions en dollars canadiens, les non-résidents ayant acquis pour 12,4 milliards de dollars de ces obligations alors qu'ils ont vendu pour 3,6 milliards de dollars de celles en devises étrangères. Dans les cinq premiers mois de 2003, la tendance s'est accélérée, et les investisseurs étrangers ont gonflé leur portefeuille d'encre 16,1 milliards de dollars d'obligations en dollars canadiens, tout en n'augmentant que marginalement leur portefeuille d'obligations canadiennes en devises étrangères (0,8 milliard de dollars).

Selon la région, le gros de la demande d'obligations canadiennes est venu d'investisseurs asiatiques, principalement japonais, qui ont été plus actifs en avril et en mai. Les investisseurs européens et américains avaient ouvert la voie dans les trois mois précédant mai.

Les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadien ont fléchi de 0,9 milliard de dollars en mai, ce qui porte à 1,3 milliard de dollars la réduction cumulative de l'année. La baisse observée en mai était répartie entre les avoirs étrangers de titres d'entreprises fédérales, de bons du Trésor du gouvernement canadien et de certains effets de commerce. En mai, les taux à court terme ont reculé légèrement comparativement à une plus forte baisse des taux américains comparables. Cette baisse a continué d'accroître encore plus l'écart de plus de deux points de pourcentage en faveur de l'investissement au Canada.

### Les investisseurs étrangers se remettent à acheter des actions canadiennes

En mai, les investisseurs étrangers ont acheté pour 2,2 milliards d'actions canadiennes, ce qui constitue leur premier gros investissement en 2003. Ils ont privilégié surtout les actions du marché secondaire, lesquelles représentaient 1,3 milliard de dollars. Il s'agit du plus gros investissement sur ce marché en plus de deux ans. Le reste (0,8 milliard de dollars) est venu principalement d'une prise de contrôle avec échange d'actions. Les achats sont venus d'investisseurs américains et se sont faits sur la toile de fond d'une augmentation du cours des actions canadiennes, qui a enregistré ses premiers gains consécutifs de 2003, en ajoutant 4,2 % au gain de 3,8 % réalisé en avril.

### Les investisseurs canadiens reviennent aux actions étrangères et continuent d'acheter des obligations étrangères

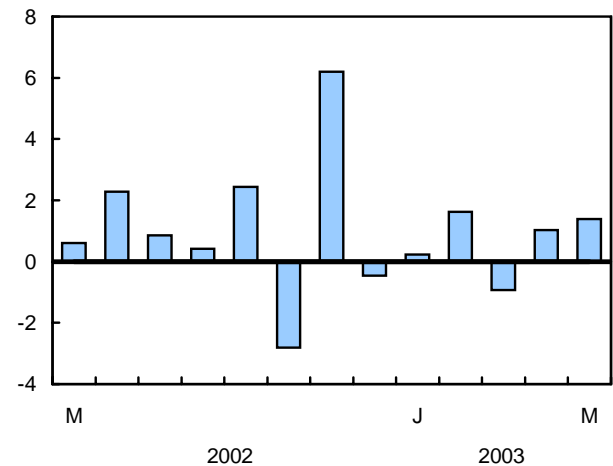
Après s'être départis de 3,4 milliards de dollars d'actions étrangères au cours des cinq mois précédents,

les investisseurs canadiens ont acquis pour 1,0 milliard de dollars d'actions en mai. L'investissement a été fait en actions américaines et est venu principalement des fonds communs de placement, malgré les retraits nets qui continuent d'affliger le secteur canadien des fonds communs de placement.

Les investisseurs canadiens ont acheté des obligations étrangères pour un cinquième mois consécutif, avec un ajout de 0,4 milliard de dollars en mai, ce qui a porté l'investissement de 2003 à 5,7 milliards de dollars. L'investissement canadien en mai est allé aux obligations de sociétés américaines.

### Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères<sup>1</sup>

Milliards de \$ Signes renversés de la balance des paiements



<sup>1</sup> Incluent les obligations et les actions.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029 et 376-0042.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1532, 1534, 1535 et 1537.

Le numéro de mai 2003 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XIF, 14 \$ / 132 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements. □

## Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Février 2003	Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Janvier à mai 2002	Janvier à mai 2003
en millions de dollars						
<b>Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes</b>	<b>4 664</b>	<b>6 809</b>	<b>4 645</b>	<b>4 710</b>	<b>7 846</b>	<b>17 840</b>
Obligations (nettes)	5 125	7 895	3 544	3 422	10 138	16 857
Émissions en circulation	5 251	1 902	1 761	1 886	1 926	12 250
Nouvelles émissions	5 407	7 720	4 733	3 909	19 408	22 665
Remboursements	-5 555	-1 845	-3 432	-3 140	-12 983	-19 954
Changement aux intérêts à payer <sup>1</sup>	21	118	481	767	1 788	1 896
Instruments du marché monétaire (nets)	-1 219	-704	665	-867	1 252	-1 340
Gouvernement du Canada	-697	299	1 125	-204	39	-29
Autres	-522	-1 003	-460	-663	1 213	-1 310
Actions (nettes)	758	-382	436	2 156	-3 544	2 323
Émissions en circulation	712	-387	587	1 336	-2 333	1 601
Autres transactions	46	4	-151	821	-1 210	722
<b>Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères</b>	<b>-1 619</b>	<b>930</b>	<b>-1 025</b>	<b>-1 382</b>	<b>-16 018</b>	<b>-3 322</b>
Obligations (nettes)	-1 691	-1 272	-1 670	-380	-4 260	-5 654
Actions (nettes)	71	2 202	645	-1 002	-11 758	2 332

<sup>1</sup> Les intérêts courus moins les intérêts payés.

**Note:** Un signe négatif (-) indique une sortie de capitaux du Canada, par exemple, un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.



---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Voyages entre le Canada et les autres pays Mai 2003

Le nombre de voyages du Canada vers les États-Unis a rebondi en mai alors que de nombreux résidents canadiens ont profité de l'augmentation de la valeur du dollar canadien. Cependant, le nombre de voyages au Canada en provenance des États-Unis a diminué pour un cinquième mois consécutif alors que le syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) continuait de faire des ravages.

Le nombre de voyages en provenance des pays d'outre-mer vers le Canada a aussi diminué en mai pour un sixième mois consécutif. Alors que le nombre de visites des États-Unis a fléchi d'un autre 4,1 % en mai, le nombre de visiteurs de pays d'outre-mer a chuté de 13,4 % comparativement à avril. (À moins d'avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.)

Le nombre de visiteurs en provenance des États-Unis s'est chiffré à 2,7 millions en mai, en baisse par rapport aux 2,8 millions de visiteurs enregistrés en avril. Un nombre estimatif de 239 000 personnes sont arrivés au Canada de pays autres que les États-Unis comparativement à 275 000 en avril. Pour ce qui est du nombre de visiteurs d'outre-mer, les chiffres de mai ont chuté de 32,3 % depuis le début de 2003. L'avertissement consultatif aux voyageurs diffusé par l'Organisation mondiale de la santé après que Toronto ait été déclarée une région affectée par le SRAS a duré une semaine et a été levé le 29 avril. Des inquiétudes concernant l'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS) ou maladie de la vache folle, ont également été diffusées dans les journaux le 21 mai.

Tous les principaux marchés d'outre-mer au Canada, à l'exception d'un seul, ont subi des baisses du nombre de voyages d'une journée et d'une nuit ou plus. Le nombre de voyages en provenance du Japon a plongé de 34,5 %, suivi de près du Mexique (-31,5 %) et de Hong Kong (-26,2 %). Seule l'Australie a affiché une hausse (+10,9 %).

En mai, les voyages en provenance de l'Asie vers le Canada ont été les plus durement touchés, en baisse de 25,3 % par rapport à avril. Le niveau de mai était de 56,5 % inférieur à celui de décembre, et de 42,9 % inférieur à celui de septembre 2001.

Le nombre de visiteurs en provenance de Taïwan a fortement diminué depuis décembre, ayant chuté de façon impressionnante (-84,9 %) au cours de la période. D'autres pays asiatiques à avoir enregistré des chutes significatives depuis décembre incluaient le Japon (-64,7 %), la Chine (-61,8 %), Hong Kong (-58,4 %) et la Corée du Sud (-44,0 %). Tous ces pays étaient parmi

les 12 principaux marchés d'outre-mer au Canada en décembre.

L'Ontario a continué d'enregistrer des baisses significatives du nombre de visiteurs d'outre-mer. Un nombre estimatif de 83 000 visiteurs d'outre-mer sont entrés au Canada par cette province en mai, en baisse de 21,6 % par rapport à avril et de 43,0 % par rapport à décembre.

Le Québec et la Colombie-Britannique ont tous deux connu des diminutions de 5,0 % du nombre de visiteurs d'outre-mer comparativement à avril, bien que le nombre de visiteurs d'outre-mer en Colombie-Britannique soit demeuré 28,9 % inférieur au niveau enregistré en décembre. Les Prairies (-25,2 %) et les provinces de l'Atlantique (-21,0 %) ont également connu des baisses mensuelles marquées en mai. Il est à noter cependant que ces deux régions reçoivent moins de 10 % de l'ensemble des arrivées.

Le nombre de voyages du Canada vers les pays d'outre-mer a également diminué en mai. Environ 354 000 résidents canadiens ont entrepris des voyages vers des pays d'outre-mer en mai, en baisse de 5,0 % par rapport à avril et de 16,0 % par rapport à décembre.

Malgré la diminution de 4,1 % du nombre de visiteurs en provenance des États-Unis enregistrée en mai, le nombre de voyages avec nuitées en provenance des États-Unis a augmenté de 1,4 % comparativement à avril. Le nombre de voyages avec nuitées en avion a augmenté de 1,0 % et le nombre de voyages d'une nuit ou plus en automobile a augmenté de 1,3 %. Le nombre de voyages de même jour que les Américains ont effectués en automobile au Canada a fléchi de 1,4 % en mai.

Chacune des régions a reçu moins de visiteurs des États-Unis en mai qu'en avril, sauf la région des Prairies (+0,1 %). L'Ontario a enregistré la plus forte baisse (-5,5 %), suivie de la région de l'Atlantique (-5,0 %). Le Québec et la Colombie-Britannique ont reçu 2,6 % et 0,7 % moins de visiteurs respectivement.

Le nombre de voyages vers les États-Unis a augmenté alors qu'un nombre estimatif de 2,7 millions de résidents canadiens ont voyagé au sud de la frontière en mai, en hausse de 6,1 % par rapport à avril. Le nombre de voyages avec nuitées des résidents canadiens vers les États-Unis était en hausse de 3,7 % par rapport à avril.

Les voyages de même jour en automobile des résidents canadiens ont également augmenté. Plus de 1,6 million de Canadiens ont entrepris des voyages vers les États-Unis en mai, en hausse de 7,3 % comparativement à avril. Ceci coïncidait avec une

augmentation de 5,3 % de la valeur du dollar canadien, passant d'une valeur moyenne en avril de 0,686 \$US à 0,722 \$US en mai.

Dans l'ensemble, le nombre de visiteurs au Canada a diminué de 4,9 % par rapport à avril alors que le nombre de résidents canadiens voyageant vers les États-Unis et les pays d'outre-mer a augmenté de 4,6 %. Pour la première fois en près de cinq ans, il y a eu plus de résidents canadiens qui ont voyagé à l'étranger que de visiteurs étrangers qui sont venus au Canada.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.**

### Voyageurs non-résidents selon la région d'entrée

	Décembre 2002 <sup>r</sup>	Avril 2003 <sup>r</sup>	Mai 2003 <sup>p</sup>	Avril à mai 2003	Décembre 2002 à mai 2003	Mai 2003	Mai 2002 à mai 2003
	données désaisonnalisées				données non désaisonnalisées		
	en milliers		% var. en		en milliers	% var. en	
<b>Provinces de l'Atlantique</b>							
Voyageurs non-résidents	205	211	199	-5,5	-3,0	185	-6,7
En provenance des États-Unis	197	204	194	-5,0	-1,7	179	-6,4
En provenance des autres pays	8	7	5	-21,0	-34,9	6	-16,8
<b>Québec</b>							
Voyageurs non-résidents	384	322	313	-3,0	-18,6	315	-14,5
En provenance des États-Unis	326	271	264	-2,6	-19,0	272	-14,3
En provenance des autres pays	59	51	49	-5,0	-16,8	43	-15,3
<b>Ontario</b>							
Voyageurs non-résidents	2 378	1 837	1 719	-6,5	-27,7	1 824	-24,3
En provenance des États-Unis	2 232	1 731	1 635	-5,5	-26,7	1 739	-23,5
En provenance des autres pays	146	106	83	-21,6	-43,0	85	-37,1
<b>Prairies</b>							
Voyageurs non-résidents	158	150	144	-3,8	-8,9	141	-3,8
En provenance des États-Unis	136	127	127	0,1	-6,6	123	-2,5
En provenance des autres pays	22	23	17	-25,2	-22,6	18	-12,3
<b>Colombie-Britannique</b>							
Voyageurs non-résidents	685	576	568	-1,4	-17,1	611	-13,9
En provenance des États-Unis	569	489	485	-0,7	-14,7	521	-10,3
En provenance des autres pays	116	87	82	-5,0	-28,9	90	-29,9

Le numéro de mai 2003 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires*, vol. 19, n° 5 (66-001-PIF, 6 \$ / 55 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (*cult.tourstats@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Elaine Fournier au (613) 951-5907 (*elaine.fournier@statcan.ca*), Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur : (613) 951-2909.

## Voyages entre le Canada et les autres pays

	Décembre 2002	Avril 2003 <sup>r</sup>	Mai 2003 <sup>p</sup>	Avril à mai 2003	Décembre 2002 à mai 2003	Mai 2003	Mai 2002 à mai 2003
	données désaisonnalisées				données non désaisonnalisées		
	en milliers			var. en %	en milliers		var. en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger<sup>1</sup></b>	<b>3 393</b>	<b>2 880</b>	<b>3 013</b>	<b>4,6</b>	<b>-11,2</b>	<b>3 148</b>	<b>-5,1</b>
Vers les États-Unis	2 971	2 507	2 659	6,1	-10,5	2 821	-4,8
Vers les autres pays	421	373	354	-5,0	-16,0	327	-8,0
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	1 786	1 535	1 647	7,3	-7,8	1 774	-1,8
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 555	1 311	1 326	1,2	-14,7	1 332	-8,6
États-Unis <sup>2</sup>	1 134	938	972	3,7	-14,3	1 005	-8,8
Automobile	690	546	577	5,8	-16,3	570	-8,8
Avion	350	324	320	-1,2	-8,3	339	-6,2
Autres moyens de transport	95	68	74	9,9	-21,3	97	-17,1
Autres pays <sup>3</sup>	421	373	354	-5,0	-16,0	327	-8,0
<b>Voyages au Canada<sup>1</sup></b>	<b>3 837</b>	<b>3 120</b>	<b>2 967</b>	<b>-4,9</b>	<b>-22,7</b>	<b>3 098</b>	<b>-19,6</b>
En provenance des États-Unis	3 484	2 845	2 728	-4,1	-21,7	2 854	-18,7
En provenance des autres pays	353	275	239	-13,4	-32,3	243	-29,2
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	1 981	1 576	1 554	-1,4	-21,6	1 649	-16,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 700	1 313	1 295	-1,4	-23,8	1 293	-23,2
États-Unis <sup>2</sup>	1 363	1 051	1 066	1,4	-21,8	1 058	-21,7
Automobile	902	696	705	1,3	-21,9	687	-20,2
Avion	320	249	252	1,0	-21,3	243	-22,3
Autres moyens de transport	142	106	110	3,6	-22,4	128	-28,0
Autres pays <sup>3</sup>	336	263	229	-12,7	-31,9	235	-29,2
<b>Principaux marchés d'outre-mer<sup>4</sup></b>							
Royaume-Uni	70	66	55	-17,1	-21,7	59	-13,3
France	28	25	21	-13,4	-23,8	17	-17,0
Allemagne	27	22	21	-5,1	-22,9	25	-17,2
Japon	42	22	15	-34,5	-64,7	14	-61,3
Australie	16	12	13	10,9	-17,4	17	0,8
Mexique	15	15	10	-31,5	-34,0	9	-25,0
Pays-Bas	10	9	8	-4,3	-14,6	10	-7,2
Corée du Sud	15	9	8	-10,2	-44,0	9	-36,9
Suisse	8	7	6	-0,5	-13,6	6	-10,9
Italie	10	6	5	-24,5	-51,8	3	-46,5
Israël	6	5	4	-19,1	-32,8	4	-33,4
Hong Kong	10	6	4	-26,2	-58,4	4	-58,7

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

<sup>2</sup> Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar et des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

<sup>3</sup> Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées de même jour par voie terrestre via les États-Unis.

<sup>4</sup> Incluent les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

## Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Juin 2003

L'indice total des taux de salaires syndicaux dans la construction (y compris les suppléments) pour le Canada est demeuré inchangé en juin par rapport à son niveau de 127,8 en mai (1992=100). L'indice composite a augmenté de 2,3 % par rapport à l'indice de juin 2002.

Les taux de salaires syndicaux sont publiés pour 16 métiers dans 20 régions métropolitaines tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires. Des indices (1992=100) sont calculés pour les mêmes régions métropolitaines et sont publiés pour celles où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

---

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0003 et 327-0004.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2307.**

Le numéro du deuxième trimestre de 2003 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Rebecca McDougall au (613) 951-3357 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. ■

**Tuyaux et tubes en acier**

Mai 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données de mai sur la production et les livraisons de tuyaux et de tubes en acier.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2105.**

Le numéro de mai 2003 de *Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier*, vol. 27, n° 5 (41-011-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

**Acier en formes primaires, données hebdomadaires**

Semaine se terminant le 12 juillet 2003 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 12 juillet a atteint 284 431 tonnes métriques, en baisse de 0,7 % par rapport à la production de 286 478 tonnes de la semaine précédente mais en hausse de 0,5 % comparativement à la production de 283 096 tonnes de la semaine correspondante en 2002.

Le total cumulatif au 12 juillet était de 8 432 210 tonnes, en baisse de 3,2 % comparativement aux 8 712 984 tonnes produites au cours de la même période en 2002.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■



---

## NOUVEAUX PRODUITS

---

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières**, mai 2003, vol. 57, n° 5  
Numéro au catalogue : **31-001-XIF** (15\$/147 \$).

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier**, mai 2003, vol. 27, n° 5  
Numéro au catalogue : **41-011-XIB** (5 \$/47 \$).

**Indices des prix de l'industrie**, mai 2003, vol. 29, n° 5  
Numéro au catalogue : **62-011-XIF** (17 \$/163 \$).

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires**, mai 2003, vol. 19, n° 5  
Numéro au catalogue : **66-001-PIF** (6 \$/55 \$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander les produits par téléphone :**

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez :	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet :** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997  
Nouvelles 8h-9h-10h



**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'indice et de des emplois, le niveau de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut, contrairement à ce qui se passe habituellement, stable.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Autorité de la concurrence, rapport de la Commission de la concurrence le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 10



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>.  
Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.